

CARL MARTIN

Carl Martin Dual Compressor Limiter

User Manual



Table of Contents

Table of Contents	2
English (EN)	3
Dansk (DA)	5
Deutsch (DE)	7
Español (ES)	9
Français (FR)	11
Italiano (IT)	13
Nederlands (NL)	15
Norsk (NO)	17
Svenska (SE)	19

Support and Import Information

For technical support please contact your dealer.

Imported by: DanMusicPartner, Rugvaenget 1, DK-8500 Grenaa, Denmark, info@danmusicpartner.com

CARL MARTIN

English (EN)

Introduction

Thank you for choosing the Carl Martin Dual Compressor Limiter!

The Dual Compressor Limiter is a professional dynamics pedal designed to give you studio-style compression and limiting in a practical pedalboard format. It is built for guitar and other instruments that benefit from controlled dynamics, extra sustain and a more consistent tone — whether you play subtle rhythm parts, tight funk lines or singing solos.

The pedal provides two independent compressor presets in one enclosure. Each side has its own **COMP** and **LEVEL** control, while **THRESHOLD (THRES)** and **DRY** control the overall response and blend for both presets. This lets you set up, for example, a more open, subtle compression on one side and a more sustaining, effect-like sound on the other, without taking up space for two separate pedals.

In addition to the two footswitches on the pedal (Bypass and Preset Select), a 1/4" jack allows remote switching between the two compressor presets (latching).

Simply put, compression and limiting can be described as the active control of the dynamics of an audio signal. Dynamics are the way a note begins, sustains and fades. With the Dual Compressor Limiter you can subtly even out your playing, add body and sustain, or create more pronounced compressed tones — all while using the **DRY** control to keep as much of your natural attack and feel as you like.

Controls

THRES (Threshold)

THRES sets the level at which the compression starts to take effect. The higher (clockwise) you set this control, the harder you must play before the compressor starts working. The lower (counterclockwise) you set it, the sooner compression will engage, and it can be audible even when you play softly. THRES is shared by both presets.

COMP 1 and COMP 2 (Compression)

The COMP controls set the compression ratio and overall strength of the effect for each preset:

- **COMP 1** controls the left preset
- **COMP 2** controls the right preset

Turning a COMP knob clockwise gives you more compression (a higher ratio and stronger effect). Turning it counterclockwise gives you a gentler, more transparent response. There are no “right” or “wrong” settings; it is entirely a musical choice.

DRY (Dry/Wet Blend)

DRY controls the balance between your uncompressed (dry) signal and the compressed signal from the pedal. This is often called *parallel compression*:

- Turn DRY counterclockwise for more of the compressed sound and less dry signal.
- Turn DRY clockwise for more of your original, uncompressed sound and less compression in the overall mix.

With DRY turned up, you can keep your natural attack and articulation while still adding sustain and body from the compressor. With DRY turned down, you will hear a more obvious, “squashed” compression character. DRY is shared by both presets.

LEVEL 1 and LEVEL 2

The LEVEL controls set the output level for each preset:

- **LEVEL 1** sets the output level for preset 1 (left side).
- **LEVEL 2** sets the output level for preset 2 (right side).

They act as make-up gain controls. The more you compress, the lower the raw signal level becomes, and LEVEL lets you bring the overall level back up (or even boost it) so your sound sits correctly in the mix. You can also use LEVEL to give one preset a slight level boost for solos.

Footswitches and Remote Jack

- **Bypass:** Engages or bypasses the pedal. In bypass, your signal passes through unaffected.
- **Preset Select:** Switches between preset 1 and preset 2. This lets you toggle between your two compression setups on the fly.
- **Remote jack (1/4" latching):** Allows external remote switching between the two presets from a compatible footswitch or switching system.

LED Indicators

The three LEDs indicate the pedal's operating status only. The brightness of the LEDs does not change with the amount of compression.

Power Requirements

The Carl Martin Dual Compressor Limiter comes with the innovative Carl Martin DC/DC circuitry that delivers internally ± 12 V regulated.

Power consumption: max. 130 mA

Power supply: 9 V DC (regulated), 200 mA minimum, 2.1 mm female plug, center negative (-)

PLEASE NOTICE: It is not possible to use a battery, only an external power supply (not included).

ATTENTION: Please use a DC power supply only. Failure to do so may damage the unit and void the warranty.

Specifications

- **Input:** 1M Ohm
- **Output:** 800 Ohm
- **S/N Ratio:** 105 dB (clean out)
- **THD Distortion:** 0.05%
- **Threshold Range:** 60 dB
- **Compression Range:** from 1:1 to 30:1
- **Level Range:** ± 20 dB
- **Dimensions:** 120 (W) x 95 (D) x 56 (H) mm / 4.72" (W) x 3.74" (D) x 2.2" (H)
- **Weight:** 420 g / 0.94 lbs

Warranty

Carl Martin Research warrants the manufacturing, material and proper operation for a period of one year from the date of purchase. Carl Martin will replace defective parts, make necessary repairs or replace the unit at the discretion of our technicians. The warranty applies only to the original purchaser of this product, and excludes any damage or faulty operation resulting from misuse, neglect or unauthorized service.



This product complies with the EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Dispose of this product responsibly at an appropriate recycling facility. Do not discard with household waste.



This product meets all essential health, safety, and environmental protection requirements of the European Union.

Dansk (DA)

Introduktion

Tak fordi du har valgt Carl Martin Dual Compressor Limiter!

Dual Compressor Limiter er en professionel dynamikpedal, der giver dig studieagtig kompression og limiting i pedalformat. Den er udviklet til guitar og andre instrumenter, der har gavn af kontrolleret dynamik, mere sustain og en mere ensartet lyd — uanset om du spiller diskret rytme, tight funk eller syngende soloer.

Pedalen rummer to uafhængige compressor-presets i ét kabinet. Hver side har sin egen **COMP-** og **LEVEL-** kontrol, mens **THRESHOLD (THRES)** og **DRY** styrer den overordnede respons og blanding for begge presets. På den måde kan du f.eks. lave en mere åben, subtil kompression på den ene side og en mere markant, sustainer-agtig lyd på den anden, uden at skulle bruge plads på to separate pedaler.

Ud over de to footswitches på pedalen (Bypass og Preset Select) er der et 1/4" jack til fjernskift mellem de to compressor-presets (latching).

Kort fortalt kan kompression og limiting beskrives som aktiv kontrol af et lydsignals dynamik. Dynamik er måden, tonen starter, hænger og dør ud på. Med Dual Compressor Limiter kan du diskret udjævne dit spil, tilføje krop og sustain eller lave mere markante compressor-lyde — og med **DRY**-kontrollen kan du selv bestemme, hvor meget af din naturlige attack og fornemmelse du vil bevare.

Kontroller

THRES (Threshold)

THRES bestemmer det niveau, hvor kompressionen begynder at arbejde. Jo højere (med uret) du indstiller denne kontrol, jo hårdere skal du spille, før compressoren slår til. Jo lavere (mod uret) du indstiller den, desto tidligere begynder kompressionen, og den kan være hørbar selv ved blødt spil. THRES er fælles for begge presets.

COMP 1 og COMP 2 (Compression)

COMP-kontrollerne indstiller styrken af kompressionen for hvert preset:

- **COMP 1** styrer venstre preset
- **COMP 2** styrer højre preset

Drejes COMP med uret, får du mere kompression (højere ratio og tydeligere effekt). Drejes den mod uret, får du en mildere og mere transparent reaktion. Der findes ingen rigtige eller forkerte indstillinger; det er en musikalsk smagsag.

DRY (Dry/Wet-mix)

DRY styrer balancen mellem dit ukomprimerede (dry) signal og det komprimerede signal fra pedalen. Det kaldes ofte *parallelkompression*:

- Drej DRY mod uret for mere af den komprimerede lyd og mindre tør signal.
- Drej DRY med uret for mere af din originale, ukomprimerede lyd og mindre kompression i det samlede mix.

Med DRY skruet op kan du bevare din naturlige attack og artikulation, samtidig med at du tilføjer sustain og fylde fra compressoren. Med DRY skruet ned får du en mere tydelig, "squashed" compressor-lyd. DRY er fælles for begge presets.

LEVEL 1 og LEVEL 2

LEVEL-kontrollerne bestemmer udgangsniveauet for hvert preset:

- **LEVEL 1** sætter niveauet for preset 1 (venstre side)
- **LEVEL 2** sætter niveauet for preset 2 (højre side)

De fungerer som make-up gain. Jo mere du komprimerer, jo lavere bliver det rå signalniveau, og med LEVEL kan du bringe det samlede niveau op igen (eller give et boost), så din lyd passer ind i mixet. Du kan også bruge LEVEL til at give det ene preset lidt ekstra niveau til soloer.

Footswitches og Remote-jack

- **Bypass:** Slår pedalen til/fra. I bypass passerer dit signal urørt igennem.
- **Preset Select:** Skifter mellem preset 1 og preset 2, så du kan hoppe mellem dine to compressor-indstillinger under spil.
- **Remote-jack (1/4" latching):** Giver mulighed for fjernskift mellem de to presets fra en kompatibel fod-switch eller switcher.

LED-indikatorer

De tre LED'er viser kun pedalens status. Lysstyrken på LED'erne ændres ikke i forhold til mængden af kompression.

Strømkrav

Carl Martin Dual Compressor Limiter er udstyret med Carl Martins innovative DC/DC-kredsløb, som internt leverer regulerede ± 12 V.

Strømforbrug: maks. 130 mA

Strømforsyning: 9 V DC (reguleret), minimum 200 mA, 2,1 mm hunstik, center negativ (-)

BEMÆRK: Det er ikke muligt at bruge batteri, kun ekstern strømforsyning (ikke inkluderet).

ADVARSEL: Brug kun DC-strømforsyning. Manglende overholdelse kan beskadige enheden og gøre garantien ugyldig.

Specifikationer

- **Input:** 1M Ohm
- **Output:** 800 Ohm
- **S/N-forhold:** 105 dB (clean out)
- **THD-forvrængning:** 0,05%
- **Threshold-range:** 60 dB
- **Compression-range:** fra 1:1 til 30:1
- **Level-range:** ± 20 dB
- **Dimensioner:** 120 (B) x 95 (D) x 56 (H) mm / 4,72" (B) x 3,74" (D) x 2,2" (H)
- **Vægt:** 420 g / 0,94 lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterer for fremstilling, materialer og korrekt funktion i en periode på ét år fra købsdatoen. Carl Martin vil udskifte defekte dele, udføre nødvendige reparationer eller ombytte enheden efter vores teknikeres skøn. Garantien gælder kun for den oprindelige køber af produktet og omfatter ikke skader eller fejl som følge af forkert brug, forsømmelse eller uautoriseret service.



Dette produkt overholder EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Bortskaf produktet ansvarligt på en godkendt genbrugsstation. Smid det ikke ud sammen med husholdningsaffald.



Dette produkt opfylder alle væsentlige krav til sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse i Den Europæiske Union.

Deutsch (DE)

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Carl Martin Dual Compressor Limiter entschieden haben!

Der Dual Compressor Limiter ist ein professionelles Dynamikpedal, das Ihnen Studio-Kompression und Limiting im kompakten Pedalformat bietet. Er wurde für Gitarre und andere Instrumente entwickelt, die von kontrollierter Dynamik, mehr Sustain und einem gleichmäßigeren Ton profitieren – egal ob dezente Rhythmusparts, straffe Funk-Riffs oder singende Soli.

Das Pedal stellt zwei unabhängige Compressor-Presets in einem Gehäuse zur Verfügung. Jede Seite besitzt ihren eigenen **COMP**- und **LEVEL**-Regler, während **THRESHOLD (THRES)** und **DRY** die allgemeine Ansprechschwelle und das Mischverhältnis für beide Presets steuern. So können Sie zum Beispiel auf der einen Seite eine subtilere, offenere Kompression einstellen und auf der anderen eine deutlichere, sustainreiche Einstellung – ohne zwei einzelne Pedale auf dem Board zu benötigen.

Zusätzlich zu den beiden Fußschaltern am Pedal (Bypass und Preset Select) gibt es eine 1/4"-Klinkenbuchse für das Fernschalten zwischen den beiden Compressor-Presets (Latching).

Vereinfacht gesagt sind Kompression und Limiting die aktive Kontrolle der Dynamik eines Audiosignals. Dynamik beschreibt, wie ein Ton beginnt, anhält und abklingt. Mit dem Dual Compressor Limiter können Sie Ihr Spiel dezent glätten, mehr Körper und Sustain hinzufügen oder bewusst deutlich komprimierte Sounds erzeugen – und mit dem **DRY**-Regler bestimmen Sie, wie viel von Ihrem natürlichen Anschlag und Spielgefühl erhalten bleibt.

Bedienelemente

THRES (Threshold)

THRES legt den Pegel fest, bei dem die Kompression einsetzt. Je höher (im Uhrzeigersinn) Sie diesen Regler stellen, desto kräftiger müssen Sie spielen, bevor der Kompressor arbeitet. Je niedriger (gegen den Uhrzeigersinn) Sie ihn einstellen, desto früher greift die Kompression ein und kann bereits bei leisem Spiel hörbar sein. THRES ist für beide Presets gemeinsam.

COMP 1 und COMP 2 (Compression)

Die COMP-Regler bestimmen die Stärke der Kompression für jedes Preset:

- **COMP 1** steuert das linke Preset
- **COMP 2** steuert das rechte Preset

Drehen Sie COMP im Uhrzeigersinn, erhalten Sie mehr Kompression (höheres Verhältnis und stärkeren Effekt). Gegen den Uhrzeigersinn wird die Kompression weicher und transparenter. Es gibt keine „richtigen“ oder „falschen“ Einstellungen – es ist eine künstlerische Entscheidung.

DRY (Dry/Wet-Mix)

DRY regelt das Verhältnis zwischen Ihrem unbearbeiteten (Dry) Signal und dem komprimierten Signal des Pedals. Dies wird oft als *Parallelkompression* bezeichnet:

- Drehen Sie DRY gegen den Uhrzeigersinn, erhalten Sie mehr vom komprimierten Signal und weniger Dry-Anteil.
- Drehen Sie DRY im Uhrzeigersinn, erhalten Sie mehr von Ihrem Originalsound und weniger Kompression im Gesamtmix.

Mit weiter aufgedrehtem DRY-Regler bleibt Ihr natürlicher Anschlag erhalten, während Sie dennoch Sustain und Fülle durch die Kompression gewinnen. Mit weiter zurückgenommenem DRY-Regler hören Sie einen deutlich stärkeren, „gequetschten“ Kompressorsound. DRY ist für beide Presets gemeinsam.

LEVEL 1 und LEVEL 2

Die LEVEL-Regler bestimmen den Ausgangspegel der jeweiligen Presets:

- **LEVEL 1** für Preset 1 (linke Seite)
- **LEVEL 2** für Preset 2 (rechte Seite)

Sie dienen als Make-up-Gain. Je stärker Sie komprimieren, desto leiser wird das Rohsignal. Mit LEVEL können Sie den Pegel wieder anheben (oder sogar ein Boost erzeugen), damit Ihr Sound korrekt im Mix sitzt. Außerdem können Sie mit LEVEL einem Preset etwas mehr Pegel für Soli geben.

Fußschalter und Remote-Buchse

- **Bypass:** Schaltet das Pedal ein bzw. aus. Im Bypass-Modus bleibt Ihr Signal unbeeinflusst.
- **Preset Select:** Wechselt zwischen Preset 1 und Preset 2 und ermöglicht so den schnellen Wechsel zwischen zwei Kompressionseinstellungen.
- **Remote-Buchse (1/4" Latching):** Ermöglicht das Fernschalten der Presets über einen kompatiblen Fußschalter oder ein Switchingsystem.

LED-Anzeigen

Die drei LEDs zeigen nur den Betriebsstatus des Pedals an. Die Helligkeit der LEDs ändert sich nicht in Abhängigkeit vom Kompressionsgrad.

Stromanforderungen

Der Carl Martin Dual Compressor Limiter verwendet die innovative Carl-Martin-DC/DC-Schaltung, die intern geregelte ± 12 V bereitstellt.

Stromverbrauch: max. 130 mA

Stromversorgung: 9 V DC (reguliert), mindestens 200 mA, 2,1 mm Buchse, innen negativ (-)

BITTE BEACHTEN: Es ist nicht möglich, Batterien zu verwenden – nur ein externes Netzteil (nicht im Lieferumfang).

ACHTUNG: Bitte nur ein DC-Netzteil verwenden. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlöschen.

Spezifikationen

- **Eingang:** 1M Ohm
- **Ausgang:** 800 Ohm
- **S/N-Verhältnis:** 105 dB (clean out)
- **THD-Verzerrung:** 0,05%
- **Threshold-Bereich:** 60 dB
- **Kompressionsbereich:** von 1:1 bis 30:1
- **Level-Bereich:** ± 20 dB
- **Abmessungen:** 120 (B) x 95 (T) x 56 (H) mm / 4,72" (B) x 3,74" (T) x 2,2" (H)
- **Gewicht:** 420 g / 0,94 lbs

Garantie

Carl Martin Research garantiert Fertigung, Materialien und einwandfreien Betrieb für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum. Carl Martin ersetzt defekte Teile, führt notwendige Reparaturen durch oder tauscht das Gerät nach Ermessen unserer Techniker aus. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer dieses Produkts und schließt Schäden oder Fehlfunktionen aus, die durch unsachgemäße Verwendung, Vernachlässigung oder unbefugten Service verursacht wurden.



Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorgen Sie dieses Produkt verantwortungsvoll in einer geeigneten Recyclinganlage. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.



Dieses Produkt erfüllt alle maßgeblichen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzanforderungen der Europäischen Union.

Español (ES)

Introducción

Gracias por elegir el Carl Martin Dual Compressor Limiter.

El Dual Compressor Limiter es un pedal de dinámica profesional que ofrece compresión y limitación de calidad de estudio en un formato de pedal compacto. Está diseñado para guitarra y otros instrumentos que se benefician de una dinámica controlada, mayor sustain y un tono más consistente, ya sea para partes rítmicas sutiles, líneas funk definidas o solos cantantes.

El pedal incorpora dos presets de compresor independientes en una sola unidad. Cada lado tiene su propio control de **COMP** y **LEVEL**, mientras que **THRESHOLD (THRES)** y **DRY** controlan la respuesta global y la mezcla para ambos presets. De este modo, puedes configurar, por ejemplo, una compresión más abierta y transparente en un lado y una compresión más marcada y sostenida en el otro, sin ocupar espacio con dos pedales distintos.

Además de los dos footswitches integrados (Bypass y Preset Select), hay una entrada de jack de 1/4" para cambiar los presets de forma remota (latching).

En términos sencillos, la compresión y la limitación son el control activo de la dinámica de una señal de audio. La dinámica describe cómo empieza, sostiene y termina una nota. Con el Dual Compressor Limiter puedes suavizar ligeramente tu interpretación, añadir cuerpo y sustain, o crear sonidos de compresión más evidentes; y con el control **DRY** decides cuánto de tu ataque y sensación naturales permanecen en la mezcla.

Controles

THRES (Threshold)

THRES establece el nivel a partir del cual la compresión comienza a actuar. Cuanto más alto (en el sentido de las agujas del reloj) ajustes este control, más fuerte tendrás que tocar antes de que el compresor intervenga. Cuanto más bajo (en sentido contrario) lo ajustes, antes entrará la compresión y puede ser audible incluso al tocar suavemente. THRES es común para ambos presets.

COMP 1 y COMP 2 (Compression)

Los controles COMP determinan la intensidad de la compresión para cada preset:

- **COMP 1** controla el preset izquierdo
- **COMP 2** controla el preset derecho

Girar COMP en el sentido de las agujas del reloj proporciona más compresión (relación mayor y efecto más fuerte). Girarlo en sentido contrario reduce la relación y produce un efecto más suave y transparente. No hay ajustes "correctos" o "incorrectos"; es una elección artística.

DRY (Mezcla Dry/Wet)

DRY ajusta el equilibrio entre tu señal sin comprimir (dry) y la señal comprimida del pedal. Esto se conoce como *compresión en paralelo*:

- Girar DRY en sentido contrario da más señal comprimida y menos señal seca.
- Girar DRY en el sentido de las agujas del reloj da más señal original y menos compresión en la mezcla final.

Con DRY más alto puedes mantener tu ataque natural y al mismo tiempo añadir sustain y grosor a través de la compresión. Con DRY más bajo obtendrás un carácter de compresión más evidente y "aplastado". DRY es común para ambos presets.

LEVEL 1 y LEVEL 2

Los controles LEVEL establecen el nivel de salida de cada preset:

- **LEVEL 1** ajusta el volumen del preset 1 (lado izquierdo)
- **LEVEL 2** ajusta el volumen del preset 2 (lado derecho)

Funcionan como *make-up gain*. Cuanta más compresión apliques, más baja será la señal bruta, y con LEVEL puedes recuperar (o incluso aumentar) el nivel para que tu sonido encaje en la mezcla. También puedes usar LEVEL para que uno de los presets tenga un pequeño aumento de volumen para solos.

Footswitches y entrada remota

- **Bypass:** Activa o desactiva el pedal. En bypass, tu señal pasa sin procesar.
- **Preset Select:** Cambia entre el preset 1 y el preset 2 para alternar rápidamente entre dos ajustes de compresión.
- **Entrada remota (jack 1/4" latching):** Permite cambiar los presets de forma remota desde un footswitch o sistema de conmutación compatible.

Indicadores LED

Los tres LED solo indican el estado de funcionamiento del pedal. El brillo de los LED no cambia según la cantidad de compresión.

Especificaciones

- **Entrada:** 1M Ohm
- **Salida:** 800 Ohm
- **Relación S/N:** 105 dB (salida limpia)
- **Distorsión THD:** 0,05 %
- **Rango de umbral:** 60 dB
- **Rango de compresión:** de 1:1 a 30:1
- **Rango de nivel:** ± 20 dB
- **Dimensiones:** 120 (An) x 95 (Pr) x 56 (Al) mm / 4,72" (An) x 3,74" (Pr) x 2,2" (Al)
- **Peso:** 420 g / 0,94 lbs

Garantía

Carl Martin Research garantiza la fabricación, los materiales y el correcto funcionamiento durante un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Carl Martin sustituirá las piezas defectuosas, realizará las reparaciones necesarias o reemplazará la unidad a discreción de sus técnicos. La garantía se aplica únicamente al comprador original y excluye daños o fallos causados por uso indebido, negligencia o servicio no autorizado.



Este producto cumple con la Directiva 2012/19/UE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Deséchalo de manera responsable en un centro de reciclaje adecuado. No lo tires con la basura doméstica.



Este producto cumple todos los requisitos esenciales de salud, seguridad y protección medioambiental de la Unión Europea.

Français (FR)

Introduction

Merci d'avoir choisi le Carl Martin Dual Compressor Limiter.

Le Dual Compressor Limiter est une pédale de dynamique professionnelle qui offre une compression et un limiting de type studio dans un format compact pour pedalboard. Elle est conçue pour la guitare et d'autres instruments qui bénéficient d'une dynamique contrôlée, d'un sustain accru et d'un son plus régulier, que vous jouiez des parties rythmiques subtiles, du funk précis ou des solos chantants.

La pédale propose deux presets de compresseur indépendants dans un même boîtier. Chaque côté dispose de ses propres contrôles **COMP** et **LEVEL**, tandis que **THRESHOLD (THRES)** et **DRY** pilotent la réponse globale et le mélange pour les deux presets. Cela vous permet de configurer, par exemple, une compression plus ouverte et transparente sur un côté et un son plus marqué avec beaucoup de sustain sur l'autre, sans occuper de la place avec deux pédales séparées.

En plus des deux footswitches (Bypass et Preset Select), une prise jack 1/4" permet de changer de preset à distance (latching).

En termes simples, la compression et le limiting peuvent être définis comme le contrôle actif de la dynamique d'un signal audio. La dynamique décrit la façon dont la note commence, se maintient et disparaît. Avec le Dual Compressor Limiter, vous pouvez lisser subtilement votre jeu, ajouter du corps et du sustain, ou créer des sons de compression plus marqués — tout en utilisant le contrôle **DRY** pour conserver autant d'attaque et de naturel que vous le souhaitez.

Contrôles

THRES (Threshold)

THRES définit le niveau à partir duquel la compression commence à agir. Plus vous réglez ce contrôle haut (dans le sens horaire), plus vous devez jouer fort avant que le compresseur n'intervienne. Plus vous le réglez bas (dans le sens antihoraire), plus tôt la compression entre en action, et elle peut être audible même en jouant doucement. THRES est commun aux deux presets.

COMP 1 et COMP 2 (Compression)

Les contrôles COMP déterminent la force de la compression pour chaque preset :

- **COMP 1** pilote le preset gauche
- **COMP 2** pilote le preset droit

Tourner COMP dans le sens horaire augmente la compression (ratio plus élevé et effet plus prononcé). Le tourner dans le sens antihoraire donne une compression plus douce et plus transparente. Il n'existe pas de réglage "correct" ou "incorrect" ; c'est un choix artistique.

DRY (Mélange Dry/Wet)

DRY règle l'équilibre entre votre signal non compressé (dry) et le signal compressé de la pédale. C'est ce que l'on appelle souvent la *compression parallèle* :

- En tournant DRY dans le sens antihoraire, vous obtenez plus de signal compressé et moins de signal sec.
- En tournant DRY dans le sens horaire, vous obtenez davantage de votre son original et moins de compression dans le mix global.

Avec DRY réglé plus haut, vous conservez une attaque naturelle et une bonne articulation, tout en ajoutant sustain et épaisseur grâce à la compression. Avec DRY plus bas, le caractère de compression devient plus évident et "écrasé". DRY est commun aux deux presets.

LEVEL 1 et LEVEL 2

Les contrôles LEVEL définissent le niveau de sortie pour chaque preset :

- **LEVEL 1** règle le niveau du preset 1 (côté gauche)
- **LEVEL 2** règle le niveau du preset 2 (côté droit)

Ils agissent comme un *make-up gain*. Plus vous compressez, plus le niveau brut diminue ; avec LEVEL, vous pouvez rétablir (ou augmenter) le volume de manière à ce que votre son s'intègre correctement dans le mix. Vous pouvez également utiliser LEVEL pour donner un léger boost de volume à l'un des presets pour les solos.

Footswitches et entrée Remote

- **Bypass** : Active ou désactive la pédale. En bypass, votre signal reste inchangé.
- **Preset Select** : Permet de basculer entre le preset 1 et le preset 2 pour passer rapidement d'un réglage de compression à l'autre.
- **Entrée Remote (jack 1/4" latching)** : Permet de changer de preset à distance à l'aide d'un footswitch ou d'un système de commutation compatible.

Indicateurs LED

Les trois voyants LED indiquent uniquement l'état de fonctionnement de la pédale. La luminosité des LED ne change pas en fonction du niveau de compression.

Alimentation

Le Carl Martin Dual Compressor Limiter utilise le circuit convertisseur DC/DC innovant de Carl Martin, qui fournit en interne une tension régulée de ± 12 V.

Consommation : max. 130 mA

Alimentation : 9 V DC (régulée), 200 mA minimum, prise femelle 2,1 mm, centre négatif (-)

REMARQUE : Il n'est pas possible d'utiliser des piles, uniquement une alimentation externe (non fournie).

ATTENTION : Utilisez uniquement une alimentation DC. Tout non-respect peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications

- **Entrée** : 1M Ohm
- **Sortie** : 800 Ohm
- **Rapport S/B** : 105 dB (sortie propre)
- **Distorsion THD** : 0,05%
- **Plage de seuil** : 60 dB
- **Plage de compression** : de 1 :1 à 30 :1
- **Plage de niveau** : ± 20 dB
- **Dimensions** : 120 (L) x 95 (P) x 56 (H) mm / 4,72" (L) x 3,74" (P) x 2,2" (H)
- **Poids** : 420 g / 0,94 lbs

Garantie

Carl Martin Research garantit la fabrication, les matériaux et le bon fonctionnement du produit pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Carl Martin remplacera les pièces défectueuses, effectuera les réparations nécessaires ou remplacera l'appareil à la discrétion de ses techniciens. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et exclut tout dommage ou dysfonctionnement résultant d'une mauvaise utilisation, de négligence ou d'un service non autorisé.



Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE/WEEE). Éliminez ce produit de manière responsable dans un centre de recyclage approprié. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.



Ce produit répond à toutes les exigences essentielles en matière de santé, de sécurité et de protection de l'environnement de l'Union européenne.

Italiano (IT)

Introduzione

Grazie per aver scelto il Carl Martin Dual Compressor Limiter.

Il Dual Compressor Limiter è un pedale di dinamica professionale che offre compressione e limiting di livello studio in un formato compatto da pedaliera. È pensato per la chitarra e per altri strumenti che traggono vantaggio da una dinamica controllata, da un sustain maggiore e da un suono più uniforme — che si tratti di parti ritmiche leggere, funk preciso o assoli cantanti.

Il pedale offre due preset di compressore indipendenti in un unico chassis. Ogni lato ha i propri controlli **COMP** e **LEVEL**, mentre **THRESHOLD (THRES)** e **DRY** regolano la risposta globale e il mix per entrambi i preset. In questo modo puoi impostare, ad esempio, una compressione più aperta e trasparente su un lato e un suono più evidente e ricco di sustain sull'altro, senza occupare spazio con due pedali separati.

Oltre ai due footswitch (Bypass e Preset Select), è presente un jack da 1/4" per il cambio preset remoto (latching).

In termini semplici, la compressione e il limiting sono il controllo attivo della dinamica di un segnale audio. La dinamica descrive il modo in cui una nota inizia, si mantiene e svanisce. Con il Dual Compressor Limiter puoi livellare leggermente la tua esecuzione, aggiungere corpo e sustain oppure creare suoni di compressione più pronunciati — e grazie al controllo **DRY** decidi quanto del tuo attacco naturale vuoi mantenere nel mix.

Controlli

THRES (Threshold)

THRES imposta il livello al quale la compressione inizia ad agire. Più in alto (in senso orario) regoli questo controllo, più forte dovrai suonare prima che il compressore intervenga. Più in basso (in senso antiorario) lo imposti, prima entrerà in funzione la compressione, risultando udibile anche suonando delicatamente. THRES è condiviso dai due preset.

COMP 1 e COMP 2 (Compression)

I controlli COMP stabiliscono l'intensità della compressione per ciascun preset:

- **COMP 1** controlla il preset sinistro
- **COMP 2** controlla il preset destro

Ruotando COMP in senso orario ottieni più compressione (rapporto più alto e effetto più marcato). Ruotandolo in senso antiorario il risultato è una compressione più morbida e trasparente. Non esistono impostazioni "giuste" o "sbagliate"; è una scelta artistica.

DRY (Mix Dry/Wet)

DRY regola l'equilibrio tra il segnale non compresso (dry) e il segnale compresso del pedale. Questo è spesso definito *compressione parallela*:

- Ruota DRY in senso antiorario per avere più segnale compresso e meno segnale dry.
- Ruota DRY in senso orario per avere più segnale originale e meno compressione nel mix complessivo.

Con DRY più alto mantieni un attacco naturale e una buona articolazione, aggiungendo al contempo sustain e corposità tramite la compressione. Con DRY più basso il carattere di compressione diventa più evidente e "schiacciato". DRY è comune a entrambi i preset.

LEVEL 1 e LEVEL 2

I controlli LEVEL impostano il livello di uscita di ciascun preset:

- **LEVEL 1** regola il livello del preset 1 (lato sinistro)
- **LEVEL 2** regola il livello del preset 2 (lato destro)

Funzionano come *make-up gain*. Più comprimi, più basso sarà il livello del segnale grezzo; con LEVEL puoi riportare (o aumentare) il volume per fare in modo che il tuo suono si inserisca correttamente nel mix. Puoi anche usare LEVEL per dare a uno dei preset un piccolo boost di volume per gli assoli.

Footswitch e ingresso Remote

- **Bypass:** Attiva o disattiva il pedale. In bypass, il segnale passa inalterato.
- **Preset Select:** Consente di passare dal preset 1 al preset 2 per alternare rapidamente tra due impostazioni di compressione.
- **Ingresso Remote (jack 1/4" latching):** Permette il cambio preset remoto con un footswitch o sistema di switching compatibile.

Indicatori LED

I tre LED indicano solo lo stato operativo del pedale. La luminosità dei LED non varia in base al livello di compressione.

Alimentazione

Il Carl Martin Dual Compressor Limiter utilizza il circuito convertitore DC/DC di Carl Martin, che fornisce internamente tensioni regolate di ± 12 V.

Assorbimento: max. 130 mA

Alimentazione: 9 V DC (regolata), almeno 200 mA, connettore femmina 2,1 mm, polo negativo al centro (-)

NOTA: Non è possibile utilizzare batterie; solo alimentatore esterno (non incluso).

ATTENZIONE: Utilizzare esclusivamente un alimentatore DC. In caso contrario, l'unità potrebbe danneggiarsi e la garanzia decadere.

Specifiche

- **Ingresso:** 1M Ohm
- **Uscita:** 800 Ohm
- **Rapporto S/N:** 105 dB (uscita pulita)
- **Distorsione THD:** 0,05%
- **Gamma di soglia:** 60 dB
- **Gamma di compressione:** da 1:1 a 30:1
- **Gamma di livello:** ± 20 dB
- **Dimensioni:** 120 (L) x 95 (P) x 56 (A) mm / 4,72" (L) x 3,74" (P) x 2,2" (A)
- **Peso:** 420 g / 0,94 lbs

Garanzia

Carl Martin Research garantisce la produzione, i materiali e il corretto funzionamento per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Carl Martin sostituirà le parti difettose, effettuerà le riparazioni necessarie o sostituirà l'unità a discrezione dei propri tecnici. La garanzia si applica esclusivamente all'acquirente originale del prodotto ed esclude danni o malfunzionamenti dovuti a uso improprio, negligenza o interventi non autorizzati.



Questo prodotto è conforme alla direttiva UE 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE/WEEE). Smaltirlo responsabilmente presso un centro di riciclaggio appropriato. Non gettarlo nei rifiuti domestici.



Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali in materia di salute, sicurezza e protezione ambientale dell'Unione Europea.

Nederlands (NL)

Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor de Carl Martin Dual Compressor Limiter.

De Dual Compressor Limiter is een professionele dynamiekpedaal die studioachtige compressie en limiting biedt in een praktisch pedalboardformaat. Hij is ontwikkeld voor gitaar en andere instrumenten die baat hebben bij gecontroleerde dynamiek, extra sustain en een constantere klank — of je nu subtiele ritmes, strakke funk of zingende solo's speelt.

De pedaal heeft twee onafhankelijke compressor-presets in één behuizing. Elke kant heeft zijn eigen **COMP**- en **LEVEL**-regelaar, terwijl **THRESHOLD (THRES)** en **DRY** de algemene respons en mix voor beide presets regelen. Zo kun je bijvoorbeeld een meer open, subtiele compressie op de ene kant instellen en een duidelijker, sustainrijke sound op de andere, zonder twee afzonderlijke pedalen te hoeven gebruiken.

Naast de twee voetschakelaars (Bypass en Preset Select) is er een 1/4" jack voor het op afstand schakelen tussen de twee compressor-presets (latching).

Simpel gezegd: compressie en limiting zijn de actieve controle van de dynamiek van een audiosignaal. Dynamiek beschrijft hoe een noot begint, doorklinkt en uitsterft. Met de Dual Compressor Limiter kun je je spel subtiel egaliseren, extra body en sustain toevoegen, of juist duidelijk hoorbare compressorsounds creëren — en met de **DRY**-regelaar bepaal je hoeveel van je natuurlijke attack en speelgevoel behouden blijft.

Bedienelementen

THRES (Threshold)

THRES bepaalt het niveau waarop de compressie begint te werken. Hoe hoger (met de klok mee) je deze regelaar instelt, hoe harder je moet spelen voordat de compressor ingrijpt. Hoe lager (tegen de klok in) je hem instelt, hoe eerder de compressie in werking treedt en hoorbaar wordt, zelfs bij zacht spel. THRES is gemeenschappelijk voor beide presets.

COMP 1 en COMP 2 (Compression)

De COMP-regelaars bepalen de sterkte van de compressie voor elke preset:

- **COMP 1** stuurt de linker preset aan
- **COMP 2** stuurt de rechter preset aan

Door COMP met de klok mee te draaien, krijg je meer compressie (hogere ratio en sterker effect). Tegen de klok in draaien zorgt voor een zachtere, transparantere compressie. Er zijn geen "goede" of "foute" instellingen; het is een artistieke keuze.

DRY (Dry/Wet-mix)

DRY regelt de balans tussen je ongecomprimeerde (dry) signaal en het gecomprimeerde signaal van de pedaal. Dit wordt vaak *parallelcompressie* genoemd:

- Draai DRY tegen de klok in voor meer gecomprimeerd signaal en minder dry.
- Draai DRY met de klok mee voor meer van je originele signaal en minder compressie in de totale mix.

Met DRY verder open blijft je natuurlijke attack goed hoorbaar, terwijl je toch sustain en body toevoegt via de compressie. Met DRY verder dicht krijg je een duidelijker, "geplette" compressor-klank. DRY is gemeenschappelijk voor beide presets.

LEVEL 1 en LEVEL 2

De LEVEL-regelaars bepalen het uitgangsniveau voor elke preset:

- **LEVEL 1** regelt het niveau van preset 1 (linker kant)
- **LEVEL 2** regelt het niveau van preset 2 (rechter kant)

Ze werken als *make-up gain*. Hoe meer je comprimeert, hoe lager het ruwe signaalniveau wordt; met LEVEL kun je het totale volume weer op peil brengen (of zelfs een boost geven), zodat je sound goed in de mix zit. Je kunt LEVEL ook gebruiken om één van de presets een klein volume-boost voor solo's te geven.

Voetschakelaars en Remote-ingang

- **Bypass:** Schakelt de pedaal in of uit. In bypass blijft je signaal onveranderd.
- **Preset Select:** Wisselt tussen preset 1 en preset 2, zodat je snel tussen twee compressie-instellingen kunt schakelen.
- **Remote-ingang (1/4" latching):** Maakt afstandsschakeling tussen de presets mogelijk via een compatibele voetschakelaar of switching-systeem.

LED-indicatoren

De drie LED's geven alleen de bedrijfsstatus van de pedaal aan. De helderheid van de LED's verandert niet met de mate van compressie.

Voedingsvereisten

De Carl Martin Dual Compressor Limiter maakt gebruik van de innovatieve DC/DC-converter van Carl Martin, die intern een gereguleerde spanning van ± 12 V levert.

Stroomverbruik: max. 130 mA

Voeding: 9 V DC (gereguleerd), minimaal 200 mA, 2,1 mm female plug, center negatief (-)

LET OP: Het is niet mogelijk om batterijen te gebruiken; alleen een externe voeding (niet meegeleverd).

WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend een DC-voeding. Onjuist gebruik kan schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Specificaties

- **Ingang:** 1M Ohm
- **Uitgang:** 800 Ohm
- **S/R-verhouding:** 105 dB (clean out)
- **THD-vertanding:** 0,05%
- **Drempelbereik:** 60 dB
- **Compressiebereik:** van 1:1 tot 30:1
- **Levelbereik:** ± 20 dB
- **Afmetingen:** 120 (B) x 95 (D) x 56 (H) mm / 4,72" (B) x 3,74" (D) x 2,2" (H)
- **Gewicht:** 420 g / 0,94 lbs

Garantie

Carl Martin Research garandeert de fabricage, materialen en correcte werking gedurende één jaar vanaf de aankoopdatum. Carl Martin vervangt defecte onderdelen, voert de nodige reparaties uit of vervangt het apparaat naar eigen inzicht van de technici. De garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke koper en sluit schade of storingen uit die het gevolg zijn van verkeerd gebruik, nalatigheid of onbevoegde service.



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA/WEEE). Voer dit product op een verantwoorde manier af bij een geschikt recyclingpunt. Niet bij het huisvuil weggooien.



Dit product voldoet aan alle essentiële eisen inzake gezondheid, veiligheid en milieubescherming van de Europese Unie.

Norsk (NO)

Introduksjon

Takk for at du har valgt Carl Martin Dual Compressor Limiter.

Dual Compressor Limiter er en profesjonell dynamikkpedal som gir deg kompresjon og limiting i studiokvalitet i et praktisk pedalformat. Den er utviklet for gitar og andre instrumenter som har nytte av kontrollert dynamikk, mer sustain og en mer jevn lyd — enten du spiller subtile rytmepartier, tight funk eller syngende soloer.

Pedalen har to uavhengige kompressor-presets i én og samme enhet. Hver side har sine egne **COMP**- og **LEVEL**-kontroller, mens **THRESHOLD (THRES)** og **DRY** styrer den overordnede responsen og miksen for begge presets. På den måten kan du for eksempel sette opp en mer åpen og subtil kompresjon på den ene siden og en mer markert, sustain-rik lyd på den andre, uten å bruke plass på to separate pedaler.

I tillegg til de to footswitchene (Bypass og Preset Select) har pedalen en 1/4" jack for ekstern preset-veksling (latching).

Kort fortalt er kompresjon og limiting aktiv kontroll av dynamikken i et audiosignal. Dynamikk beskriver hvordan tonen starter, holder seg og dør ut. Med Dual Compressor Limiter kan du jevne ut spillet ditt, legge til kropp og sustain, eller lage mer tydelige "compressed"-lyder — og med **DRY**-kontrollen bestemmer du selv hvor mye av din naturlige attack og spilleglede som skal være igjen i lyden.

Kontroller

THRES (Threshold)

THRES bestemmer nivået der kompresjonen begynner å jobbe. Jo høyere (med klokken) du stiller denne kontrollen, desto hardere må du spille før kompressoren slår inn. Jo lavere (mot klokken) du stiller den, desto tidligere skjer kompresjonen, og den kan være hørbar selv ved lett spilling. THRES er felles for begge presets.

COMP 1 og COMP 2 (Compression)

COMP-kontrollene bestemmer hvor kraftig kompresjonen skal være på hver preset:

- **COMP 1** styrer preset 1 (venstre side)
- **COMP 2** styrer preset 2 (høyre side)

Dreier du COMP med klokken, får du mer kompresjon (høyere ratio og tydeligere effekt). Dreier du mot klokken, blir kompresjonen mykere og mer transparent. Det finnes ingen "riktige" eller "gale" innstillinger; det handler om musikalsk smak.

DRY (Dry/Wet-mix)

DRY justerer balansen mellom ditt ukomprimerte (dry) signal og det komprimerte signalet fra pedalen. Dette kalles ofte *parallelkompresjon*:

- Dreier du DRY mot klokken, får du mer av det komprimerte signalet og mindre dry.
- Dreier du DRY med klokken, får du mer av din originale lyd og mindre kompresjon i totalmiksen.

Med DRY stilt høyt kan du beholde naturlig attack og artikulasjon, samtidig som du får mer sustain og fylde fra kompressoren. Med DRY stilt lavt får du en mer tydelig, "squashed" kompressoreffekt. DRY er felles for begge presets.

LEVEL 1 og LEVEL 2

LEVEL-kontrollene bestemmer utgangsnivået for hver preset:

- **LEVEL 1** setter nivået for preset 1 (venstre)
- **LEVEL 2** setter nivået for preset 2 (høyre)

De fungerer som *make-up gain*. Jo mer du komprimerer, jo lavere blir det rå signalnivået; med LEVEL kan du hente opp igjen (eller booste) nivået, slik at lyden sitter riktig i miksen. Du kan også bruke LEVEL til å gi én av presetene et lite nivåboost til solo.

Footswitcher og Remote-inngang

- **Bypass:** Slår pedalen av/på. I bypass forblir signalet ditt upåvirket.
- **Preset Select:** Veksler mellom preset 1 og preset 2, slik at du raskt kan bytte mellom to kompresjonsoppsett.
- **Remote-inngang (1/4" latching):** Muliggjør ekstern preset-veksling via en kompatibel footswitch eller switching-løsning.

LED-indikatorer

De tre LED-ene viser bare pedalens status. Lysstyrken på LED-ene endres ikke i forhold til mengden kompresjon.

Strømkrav

Carl Martin Dual Compressor Limiter bruker Carl Martins innovative DC/DC-krets, som internt leverer regulerte ± 12 V.

Strømforbruk: maks. 130 mA

Strømforsyning: 9 V DC (regulert), minst 200 mA, 2,1 mm hunnplugg, senter negativ (-)

MERK: Det er ikke mulig å bruke batteri, kun ekstern strømforsyning (ikke inkludert).

ADVARSEL: Bruk kun DC-strømforsyning. Feil bruk kan skade enheten og ugyldiggjøre garantien.

Spesifikasjoner

- **Inngang:** 1M Ohm
- **Utgang:** 800 Ohm
- **S/N-forhold:** 105 dB (clean out)
- **THD-forvrengning:** 0,05%
- **Threshold-område:** 60 dB
- **Kompresjonsområde:** fra 1:1 til 30:1
- **Level-område:** ± 20 dB
- **Mål:** 120 (B) x 95 (D) x 56 (H) mm / 4,72" (B) x 3,74" (D) x 2,2" (H)
- **Vekt:** 420 g / 0,94 lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterer produksjon, materialer og korrekt funksjon i inntil ett år fra kjøpsdato. Carl Martin vil erstatte defekte deler, utføre nødvendige reparasjoner eller bytte enheten etter våre teknikeres vurdering. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen og dekker ikke skader eller feil som skyldes feil bruk, forsømmelse eller uautorisert service.



Dette produktet oppfyller EUs direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Lever produktet til et godkjent retur- eller gjenvinningspunkt. Ikke kast det sammen med husholdningsavfall.



Dette produktet oppfyller alle grunnleggende krav til helse, sikkerhet og miljøbeskyttelse i Den europeiske union.

Svenska (SE)

Introduktion

Tack för att du har valt Carl Martin Dual Compressor Limiter.

Dual Compressor Limiter är en professionell dynamikpedal som ger dig kompression och limiting i studiekvalitet i ett smidigt pedalformat. Den är utvecklad för elgitarr och andra instrument som mår bra av kontrollerad dynamik, mer sustain och ett jämnare ljud — oavsett om du spelar subtila kompedalar, tigt funk eller sjungande solon.

Pedalen rymmer två oberoende kompressor-presets i samma låda. Varje sida har sina egna **COMP**- och **LEVEL**-kontroller, medan **THRESHOLD (THRES)** och **DRY** styr den övergripande responsen och mixen för båda presets. På så sätt kan du till exempel ställa in en mer öppen och diskret kompression på ena sidan och en mer tydlig, sustainrik kompression på den andra, utan att behöva använda två separata pedaler.

Förutom de två footswitcharna (Bypass och Preset Select) finns en 1/4"-jack för fjärrstyrning av preset-växling (latching).

Kort sagt handlar kompression och limiting om aktiv kontroll av ett ljuds dynamik. Dynamik är hur tonen börjar, håller i sig och klingar ut. Med Dual Compressor Limiter kan du jämna ut spelet, lägga till kropp och sustain eller skapa mer uttalade "compressed"-ljud — och med **DRY**-kontrollen bestämmer du hur mycket av din naturliga attack och spelkänsla som ska ligga kvar i ljudet.

Kontroller

THRES (Threshold)

THRES ställer in nivån där kompressionen börjar arbeta. Ju högre (medurs) du ställer denna kontroll, desto hårdare måste du spela innan kompressorn går in. Ju lägre (moturs) du ställer den, desto tidigare träder kompressionen in och kan höras även vid mjukt spel. THRES delas av båda presets.

COMP 1 och COMP 2 (Compression)

COMP-kontrollerna bestämmer hur kraftig kompressionen är för respektive preset:

- **COMP 1** styr preset 1 (vänster sida)
- **COMP 2** styr preset 2 (höger sida)

Vrider du COMP medurs får du mer kompression (högre ratio och tydligare effekt). Vrider du moturs blir kompressionen mildare och mer transparent. Det finns inga "rätt" eller "fel" inställningar; det handlar om smak och musikaliskt sammanhang.

DRY (Dry/Wet-mix)

DRY justerar balansen mellan din okomprimerade (dry) signal och den komprimerade signalen från pedalen. Detta kallas ofta *parallellkompression*:

- Vrider du DRY moturs får du mer komprimerad signal och mindre torr signal.
- Vrider du DRY medurs får du mer av din ursprungliga ton och mindre kompression i den totala mixen.

Med DRY lite högre bevarar du attack och spelkänsla, samtidigt som du får extra sustain och fyllighet från kompressorn. Med DRY lägre blir kompressor-effekten mer påtaglig och "squashed". DRY är gemensam för båda presets.

LEVEL 1 och LEVEL 2

LEVEL-kontrollerna ställer utgångsnivån för respektive preset:

- **LEVEL 1** ställer nivå för preset 1 (vänster)
- **LEVEL 2** ställer nivå för preset 2 (höger)

De fungerar som *make-up gain*. Ju mer du komprimerar, desto lägre blir den rena signalnivån; med LEVEL justerar du upp (eller boostar) den totala nivån så att ditt ljud sitter rätt i mixen. Du kan också använda LEVEL för att ge en av presets en liten nivå-boost för solon.

Footswitchar och Remote-ingång

- **Bypass:** Slår pedalen av/på. I bypass passerar signalen oförändrad.
- **Preset Select:** Växlar mellan preset 1 och preset 2, så att du snabbt kan byta mellan två kompressor-inställningar.
- **Remote-ingång (1/4" latching):** Gör det möjligt att växla presets externt via en kompatibel footswitch eller switcher.

LED-indikatorer

De tre lysdioderna visar endast pedalens status. Ljusstyrkan på lysdioderna ändras inte beroende på mängden kompression.

Strömförsörjning

Carl Martin Dual Compressor Limiter använder Carl Martins innovativa DC/DC-krets, som internt levererar reglerade ± 12 V.

Strömförbrukning: max. 130 mA

Strömförsörjning: 9 V DC (reglerad), minst 200 mA, 2,1 mm hona, center negativ (-)

OBS: Det går inte att använda batteri, endast extern nätadapter (ingår ej).

WARNING: Använd endast DC-strömförsörjning. Felaktig användning kan skada enheten och ogiltigförklara garantin.

Specifikationer

- **Ingång:** 1M Ohm
- **Utgång:** 800 Ohm
- **S/N-förhållande:** 105 dB (clean out)
- **THD-distorsion:** 0,05%
- **Threshold-område:** 60 dB
- **Kompresions-område:** från 1:1 till 30:1
- **Level-område:** ± 20 dB
- **Mått:** 120 (B) x 95 (D) x 56 (H) mm / 4,72" (B) x 3,74" (D) x 2,2" (H)
- **Vikt:** 420 g / 0,94 lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterar tillverkning, material och korrekt funktion under ett år från inköpsdatum. Carl Martin ersätter defekta delar, utför nödvändiga reparationer eller byter ut enheten efter teknikerens bedömning. Garantin gäller endast den ursprungliga köparen av produkten och omfattar inte skador eller fel som beror på felaktig användning, försummelse eller obehörig service.



Denna produkt uppfyller EU-direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Lämna produkten till en lämplig återvinningsstation. Släng den inte tillsammans med hushållsavfallet.



Denna produkt uppfyller alla väsentliga krav på hälsa, säkerhet och miljöskydd enligt EU:s regelverk.